



# HAMBOORG.CITY

Bezpłatna platforma dla cudzoziemców w Niemczech

- ✓ Asystent 24/7 w Twoim języku
- ✓ Przypomnienia o terminach
- ✓ Skaner pism urzędowych
- ✓ Kalkulatory zasiłków

**hamboorg.city — jest i będzie ZA DARMO**

## Opieka nad dziećmi — Opiekunka dzienna, świetlica i koszty

Opcje opieki poza przedszkolem: opiekunka dzienna, świetlica i opieka całodzienną z informacją o kosztach.

**Deutsche Begriffe:** Kinderbetreuung | Tagesmutter | Hort | Ganztagsbetreuung | Betreuungsgeld

### Możliwości opieki nad dziećmi w Niemczech

#### Tagesmutter / Tagesvater (Kindertagespflege)

- Opieka w małej grupie (maks. 5 dzieci) u wykwalifikowanej osoby w domu
- Dla dzieci od **0-3 lat** (czasami do 6 lat)
- Elastyczne godziny, indywidualna opieka
- Koszty: **0-600 €/miesiąc** (zależy od miasta i dochodu)
- Pośrednictwo i dotacja przez urząd ds. młodzieży (Jugendamt)

#### Przedszkole (Kindertageseinrichtung)

- Od **1 roku życia** prawo do miejsca w przedszkolu
- Całodzienne (7:00-17:00) lub pół dnia
- Koszty bardzo zmienne: **0-700 €/miesiąc**
- W niektórych krajach związkowych **bezpłatne** (np. Berlin, Hamburg w ostatnich latach przedszkola)

#### Hort (Schulkindbetreuung)

- Dla **dzieci w wieku szkolnym** (6–10 lat)
- Opieka po szkole (około 13:00–17:00)
- Obiad, pomoc w pracach domowych, zabawy
- Koszty: około **50-259 €/miesiąc**

### Szkoła całodzienną (Ganztagschule)

- Szkoła z zajęciami popołudniowymi (do 16:00–17:00)
- Często **bezpłatna** (tylko obiad około 3–5 €/dzień)
- Niedostępna we wszystkich szkołach

## Koszty i dotacje

### Kto płaci mniej?

- **Odbiorcy Bürgergeld:** Opłaty przedszkolne pokrywane w całości
- **Osoby o niskich dochodach:** Możliwość pokrycia kosztów przez urząd ds. młodzieży (§ 90 SGB VIII)
- **Świadczenia BuT:** Obiad w przedszkolu/świetlicy jest dofinansowany
- **Zniżka dla rodzeństwa:** Wiele miast pobiera mniej za drugie dziecko

### Wniosek o pokrycie kosztów

1. Złóż wniosek w **Jugendamt**
2. Dołącz zaświadczenia o dochodach
3. Decyzja obowiązuje zwykle przez 12 miesięcy

## Wskazówki

- Zarejestruj swoje dziecko **wcześniej** (listy oczekiwania!)
- Tagesmutter jako alternatywa przy braku miejsca w przedszkolu
- Pracodawca może udzielić dofinansowania opieki nad dzieckiem (**bez podatku** do 600 €/rok)